



VÝUKOVÝ MATERIÁL
ZPRACOVANÝ V RÁMCI PROJEKTU

Pořadové číslo projektu: CZ.1.07/1:5.00/34.0415 Inovujeme, inovujeme

Šablona: 41 Sada: 1

DUM: 4

Ověření ve výuce: Německý jazyk Třída: HT 4

Datum: 5. 11. 2012

2 10-18:10

4. Hotelbeschwerden

Předmět: Německý jazyk

Ročník: čtvrtý

Klíčová slova: Beschwerden, sich beschweren über etw., leid tun, in Ordnung bringen, eine Bitte an j-n haben

Autor: Mgr. Pavlína Mrůzková

Škola: SŠ potravinářská, obchodu a služeb, Brno

2 10-18:10

Hotelbewertung: Beschwerden über das Hotel



Ich bin unzufrieden
Ich will

Es tut mir leid...
Entschuldigung

2 10-14:35

Přiřaď správná slova k předložkám !

Edit ?

Reset

2 11-8:20

Hotelbewertung ... hodnocení hotelu

Beschwerden über das Hotel ... sžnos na hotel

sich beschweren über etwas, j-n stěžovat si na něco, někoho:

Beispiele?

... über ein lautes Zimmer

... über das noch nicht aufgeräumte Zimmer
(das Zimmer ist noch nicht aufgeräumt)



obrázek 1

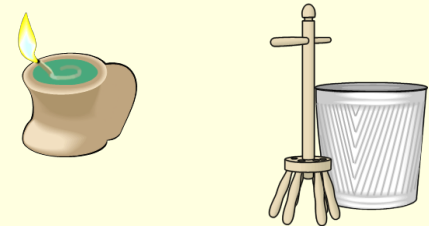
2 10-17:03

... die Lampe im Vorzimmer + die Nachschlampe brennen **nicht**

... man kann die Heizung **nicht** abstellen

... im Schrank **fehlen** die Kleiderbügel

... im Dachzimmer ist es **kalt**, man friert in der Nacht



2 10-17:08

Aufgabe: übersetzen Sie ins Deutsche!

1. Přeji Vám příjemný pobyt.

2. Prosím, rádo se stalo.

3. Dáme to do pořádku.

4. Mám k vám prosbu.

5. To mě mrzí.

Aufgabe: übersetzen Sie ins Deutsche!

1. Přeji Vám příjemný pobyt.

Ich wünsche Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

2. Prosím, rádo se stalo.

Bie, gern geschehen.

3. Dáme to do pořádku.

Wir bringen es in Ordnung.

4. Mám k vám prosbu.

Ich habe eine Bie an Sie.

5. To mě mrzí.

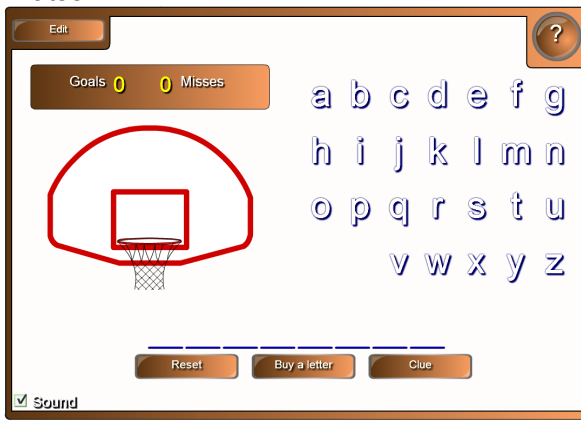
Es tut mir leid.

2 10-17:22

2 10-17:22

1. Worüber beschwert sich der Gast?

- Ich habe das Zimmer 507 bekommen, aber es ist **nicht aufgeräumt**.
- Entschuldigung, ich gebe Ihnen sofort ein anderes Zimmer, es ist **ein Versehen**. Es tut mir wirklich sehr leid.

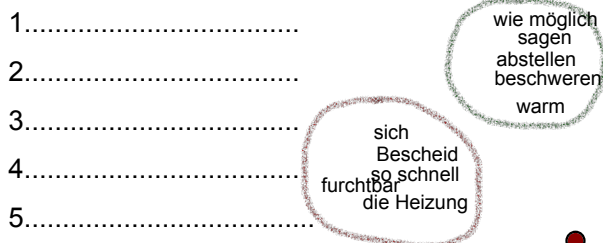
Rätsel:

2 10-17:32

2 10-17:45

2. Worüber beschwert sich der Gast?

- Es ist furchtbar warm in meinem Zimmer, man kann die Heizung **nicht abstellen**. Können Sie es bitte **in Ordnung bringen**?
- Das tut mir leid, **ich sage** dem Installateur **Bescheid** und er repariert sie so schnell wie möglich.

Was passt zusammen?

2 10-17:37

2 10-17:45

Reseni: Was passt zusammen?

sich  beschwerten  st  zovat si

die Heizung  abstellen  vypnout topen  

Bescheid  sagen  d  t v  d  t

so schnell  wie möglich  co nejrychleji

furchtbar  warm  stra  n   teplo

2 10-17:45

3. Worüber beschwert sich der Gast?



obrazek 3

- Entschuldigen Sie, in meinem Zimmer gibt es **keine Kleiderbügel**. Ich habe überall im Schrank gesucht.
- Ok, ich schicke gleich **unser Zimmermädchen** hin.

Welche Zimmernummer haben Sie bitte ???

2 10-17:38

Fragen: 3. Beschwerde

Q.1

Worin besteht das Problem?

A Heizung funktioniert nicht

B Kleiderbügel fehlen

C Glühbirne ist kaputt

D Lampen brennen nicht

2 10-17:45

Metodika:

Digit  ln   v  ukov   m  teri  l je ur  en   pro jednu vyu  ovac   hodinu.

Obsahuje 5 interaktivn  ch her a 3 ilustra  n   obr  zky na t  ma: Hotelbeschwerden pro studijní odbor Hotelnictví, jde o mezipr  dm  tov   vztah následujících pr  dm  t  : N  meck   jazyk a Hotelnictví.

Postup práce:

1. učitel pracuje slide po slide,
2. začínáme snímkem 3, kter  y obsahuje kr  tk   motiv  a  n   video a ilustra  n   obrázek pro snadnější vstup do tématu, následuje snímek 4: první interaktivn   hra ve formě českého "pexesa" (hledání p  edlo  zkov  ch vazeb a ustálených spojen  , spr  vn   u  hadnut   dvojice mizí),
3. následují snímky 5, 6 s konkrétním textem (na co v  scho si lze st   zovat - praktick   p  klady),
4. snímek 7: druh   interaktivn   hra s pou  it  m kreativního pera (p  elo   fr  ze), rešení najdeme pod odkazem vpravo dole (viz snímek 8), procvičování ustálených slovních spojen   a obvyklých tématických frází,
5. snímek 9: konkr  tn   text se stížností   . 1 a ilustračním obrázkem se zvýrazněnými klíčovými výrazy, následuje
- snímek 10: t  t   interaktivn   hra ve formě zn  m   "  ibenice" (hádání slov po hláskách ze stížností   . 1 s českou nápovědou a zvukovou kulisou),
6. snímek 11: konkr  tn   text se stížností   . 2 a ilustračním obrázkem se zvýrazněnými klíčovými výrazy, následuje
- snímek 12: t  tvrt   interaktivn   hra (máme dvě skupiny slov: z každé skupiny vyber jedno slovo a poskl  dej je tak, aby dohromady tvořili smyslupln   slovn   spojen  , kter   se objevuje ve stížností   .2), rešení pod odkazem vpravo dole (viz snímek 13), výrazy z obou skupin t  hneme na řádek prstem,
7. snímek 14: konkr  tn   text se stížností   .3 a ilustračním obrázkem, kl  cov   výrazy jsou zv  razn  n  , následuje
- snímek 15: posledn   p  t   interaktivn   hra ve formě quizov  ch otázek souvisejících se stížností   . 3, hra je zaměřena na pochopení textu a u  t  d  n   získaných informací z textu, obsahuje kl  čov   slova - procvičování t  matick   slovn   zásobu, zábava ve výuce, okam   it   kontrola.

2 10-17:45

Zdroje:

obrazek 1: http://www.google.cz/imgres?hl=cs&as_st=y&biw=1280&bih=716&btm=isch&btnid=5naQdHmGNY07M&imgrefurl=http://www.fahrrad-und-technik.de/beschwerden.htm&imgurl=http://www.fahrrad-und-technik.de/beschwerde.jpg&w=265&h=400&ei=tuM9UPUMMhMswbJ_IDoBA&zoom=1&act=hc&vpx=398&vpy=322&dur=125&hov=276&how=183&tx=116&ty=254&sig=105382154693801117388&page=1&btnh=172&btnw=108&start=0&ndsp=16&ved=1t:429r:11,s:0,105

obrazek 2: <http://www.hauttechnik-potsdam.de/?id=1>

obrazek 3: http://www.imagebroker.net/image_details.php?id=1067796

2 10-17:19

Toto dílo obsahuje citace v souladu s    31 odst. 1 písm. c) zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorsk  m a m   e být použito v  hradn   p   vyučování.

LITERATURA

H  PPNEROV   V  ra. Deutsch im Tourismus. N  m  na pro pracovníky cestovního ruchu. K Mostu 124, Praha . 1.vydání. 2008. 326 s. ISBN: 978-80-86929-41-5.



2 10-17:53



2 10-19:25